

CHICKT VORAU, daß es für die Planung und die Ausführung des im Betreff angeführten Bauvorhabens notwendig ist, gemäß und Art 11, Absatz 1, des L.G. vom 17.06.1998, Nr. 6 die Eigenschaften und die überschlägigen Kosten des Bauvorhabens festlegen,

PREMESSO che, per dare corso alla progettazione ed esecuzione dell'opera indicata in oggetto, è necessario fissarne le caratteristiche con l'indicazione dell'importo di spesa prevista ai sensi e per gli effetti dell'art. 11, comma 1, della L.P. 17.06.1998 n. 6;

beschließt

delibera

unanimig, in gesetzlich vorgeschriebener Form:

a voti unanimi, espressi nei modi di legge:

die Eigenschaften des im Betreff angeführten Bauvorhabens wie folgt festzulegen:

1. di fissare come segue le caratteristiche dell'opera in oggetto:

Straße mit zwei Fahrbahnen: Regelquerschnitt 5 und Verbreiterungen in der Kurve (Begegnung eines PKW mit Bus)
Entwurfsgeschwindigkeit 30 - 60 Km/h
Banketbreite: 2 x 0,5 m
Kategorie der Brücke: I Kat. laut M.D. vom 4.5.1990
Maximale Längsneigung: 10 %
Minimale Querneigung: 2 %
Maximale Querneigung: 8 %
eifplanen: laut Ministerialdekret für öffentliche Arbeiten vom 15.10.1996

- strada a due corsie: sezione tipo 5 più allargamenti in curva (incontro di autovetture con autobus)
- velocità di progetto: 30 - 60 km/h
- larghezza banchine: 2 x 0,5 m
- categoria ponte: I cat. secondo D.M. 4.5.1990
- pendenza longitudinale massima: 10 %
- pendenza trasversale minima: 2 %
- pendenza trasversale massima: 8 %
- barriere stradali di sicurezza: secondo Decreto Ministeriale Lavori Pubblici del 15.10.1996

Betrag der überschlägigen Kosten: 7.450.000.000 Lire (3.847.603,90 Euro)

Importo di spesa presunta: lire 7.450.000.000 (3.847.603,90 Euro)

gemäß den Vorschriften des Art 11, Absatz 1 des L.G. vom 17.06.1998, Nr. 6 die Planung des Bauvorhabens zu veranlassen.

2. di dare corso alla progettazione secondo le procedure previste all'art. 11, comma 1 della L.P. 17.06.1998, n. 6.

DER LANDESHAUPTMANN

IL PRESIDENTE DELLA G.P.

DER SEKRETÄR DER L.R.

IL SEGRETARIO DELLA G.P.

2006.07.15.65

Schwermerke i. S. d. Art. 13 L.G. 17/93
über die fachliche, verwaltungsgemäße
und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 L.P. 17/93
sulla responsabilità tecnica,
amministrativa e contabile

Der Amtsdirektor
Il direttore d'ufficio
Il direttore dell'ufficio
Der Abteilungsdirektor
Il direttore di ripartizione
Dr. Ing. *Stauden*
data / firma

Laufendes Haushaltsjahr	Esercizio corrente
zweckgebunden	impegnate
vorgemerkt	prenotate
als Einnahmen ermittelt	accertate in entrata
auf Kapitel	su capitolo
Vorgang	operazione

Der Direktor des Amtes für Ausgaben/Einnahmen

Il direttore dell'ufficio spese/entrate

Diese Abschrift
entspricht dem Original

Per copia
conforme all'originale

29. März 2000

Das Amt für institutionelle Angelegenheiten
Die Direktion La dir. ufficio
des Amtes für institutionelle Angelegenheiten
- Dr. *Cinzia Fiala*
Abschrift ausgestellt für: Copia rilasciata a:

10.2

Autonome Provinz Bozen-Südtirol

Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige

Beschluß
der Landesregierung

Deliberazione
della Giunta Provinciale

Sitzung vom
Nr. 1021
27/03/2000
Seduta del

ANWESEND SIND

SOND PRESENTI

Landeshauptmann
Landeshauptmannstellvertreter
Landeshauptmannstellvertreter

Luis Durnwalder
Otto Saurer
Michele Di Russo

Presidente
Vice Presidente
Vice Presidente

Landesräte

Hans Berger
Luigi Cignolla
Werner Frick
Luisa Gregori
Bruno Hosp
Sabina Kesslatter Mur
Alois Kofler
Michael Laimer

Assessori

Generalsekretär

Adolf Auckenthaler

Segretario Generale

Betreff:

Oggetto:

Bauvorhaben: 23.03.P.136.1

Opera: 23.03.P.136.1

Ausbau und Beseitigung von Gefahrenstellen
der L.S. 136 Afing.

Sistemazione ed eliminazione di tratti pericolosi della S.P. 136 Avigna.

Festlegung der technischen Eigenschaften des Bauvorhabens.

Definizione delle caratteristiche tecniche dell'opera.

Betrag der überschlägigen Kosten:
7.450.000,00 Lire (3.847.603,90 Euro)

Importo di spesa presunta: lire 7.450.000,000
(3.847.603,90 Euro)

Antrag eingereicht vom Assessorat
Bauten und Informatik
Abteilung / Amt Nr. 10.2

Proposta inoltrata dall'Assessorato
Lavori Pubblici ed Informatica
Ripartizione / Ufficio n.